

これが、
ビシャモン

This is Bishamon
原來這就是毘沙門

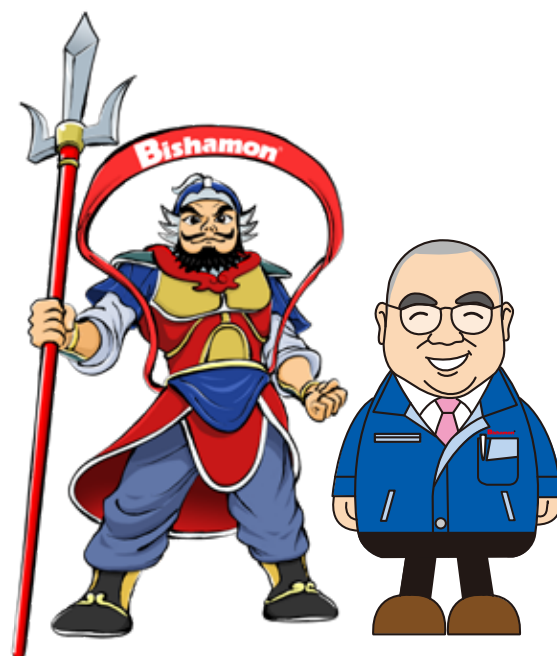
Bishamon® は

株式会社スギヤスの登録商標です。

Bishamon is a registered trademark of Sugiyasu Corporation
Bishamon 為株式会社杉安之註冊商標。

sugiyasu corporation profile

株式会社杉安 概要



ビシャモンくん
Bishamon-kun
毘沙門君

シャンプーくん
Shampoo-kun
Shampoo 君



株式会社 スギヤス
http://bishamon.co.jp E-mail:sales@bishamon.co.jp

〒444-1394 本社 愛知県高浜市本郷町四丁目3番地21 tel.0566-53-1126 fax.0566-53-1844
〒146-0083 東京 東京都大田区千鳥2丁目2番12号 tel.03-3759-9722 fax.03-3759-9723
〒537-0002 大阪 大阪府大阪市東成区深江南2丁目3番22号 tel.06-6747-7617 fax.06-6747-7618

その他営業拠点 仙台・前橋・広島・坂出・福岡

知って下さい。
ビシャモンがい。

Learn more about Bishamon.
請瞭解一下關於毘沙門

「Bishamon」は創業の地、碧南市棚尾町に祀られる日本三体毘沙門天のひとつ「志貴毘沙門天」の名を戴くスギヤスのブランド名です。Sugiyasu's brand ""Bishamon"" derives from the name of one of the three Bishamonten gods worshipped in Tanao-cho of Hekinan City, where Sugiyasu was founded. 「Bishamon」為杉安の品牌名稱，取名自供奉在創業所在地碧南市棚尾町的日本三尊毘沙門天之一的「志貴毘沙門天」。



ビシャモンくん
Bishamon-kun
毘沙門君

Bishamon は株式会社スギヤスの登録商標です。
Bishamon is a registered trademark of Sugiyasu Corporation
Bishamon 為株式会社杉安之註冊商標。

スギヤス

グループの企業ポリシーは、働く人が

生きがいを感じられる会社として活力を持ちつづけること。そしてこれを実践するため、商品開発や海外市場の開

拓など既存事業の拡充に努めながら、新事業も積極的に展開しています。おかげさまで自動車整備用機器・物流機器では国内マーケットシェアで

トップを誇り、世界各国からも高い評価をいただいています。その最新鋭の技術を

活かした環境機器・住宅福祉機器の分野においても高評価をいただき社会貢献のお手伝いをさせていただいています。独自の技術を活かした機器が社会に貢献することが私たちの

誇りであり喜びです。若さと情熱を胸に、広がる海と空のような無限の可能性を追ってチャレンジ & クリエイティブ。未来へ力強く歩み続けるスギヤスグループです。

The corporate policy of Sugiyasu Group is to maintain a positive energy so that our employees feel inspired and motivated. To put this into practice, we are actively cultivating new markets while continuing efforts to expand our existing business by developing new products, and exploring overseas markets. As a result of our efforts, we boast the top share in the Japanese market for lifts for automotive repairs and material handling equipment, and are highly regarded overseas. In the environment equipment and home care equipment fields where we utilize our cutting-edge technology, we are also regarded highly and are contributing to society. It brings us both great pride and joy to know equipment using Sugiyasu original technology is contributing to society. With youth and passion in our hearts, we are creatively pursuing new challenges and new possibilities as unlimited as the sky and sea. The Sugiyasu Group is marching confidently into the future. "

杉安集團の企業方針是“成為一間讓工作者能感受到生活價值的公司，並且能永遠保有著活力”，為了

實現杉安集團的企業方針，我們不僅在努力擴展商品開發及海外市場的開拓等現有事業，並積極

推展新事業。在各方的支持與愛護下，汽車維修機器、物流機器在日本國內市佔率高居榜首，

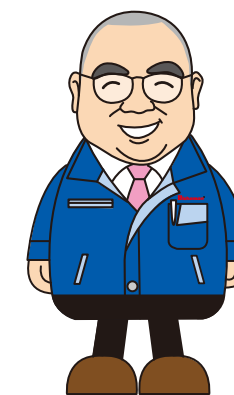
深獲世界各國高度評價。而在環境機器、住宅福利機器領域充分應用最先進技術，同

樣獲得極高的評價，對社會貢獻良多。透過應用獨家技術的機器對社會作出貢

獻，這是我們的驕傲和喜悅。充滿年輕活力，滿懷熱情，追求有如遼

闊海洋和天空的無限可能性，勇於挑戰和創新。杉安集團

正以強而有力的步伐邁向永續未來。



シャンプーくん
Shampoo-kun
Shampoo 君

代表取締役社長 COO

杉浦 安俊

Yasutoshi Sugiura, President & COO

代表取締役社長（董事長）

杉浦 安俊

MADE IN
Bishamon®

愛する。

Love
愛

昔も今も 「三愛の精神」で

With the “Spirit of Three Loves”
for All Ages

古往今來
始終貫徹著「三愛的精神」

スギヤスの経営理念

私たちは三愛の精神で、日々、より良いモノづくりに挑戦【Challenge】し、
新たな価値を創造【Creative】して、誰からも信頼され、社会に貢献する
企業を目指します。

Sugiyasu Management Principle

Based on the spirit of the three loves,
we challenge ourselves daily to achieve
better manufacturing and create new
value, with the goal of remaining a
trustworthy company that contributes
to society.

杉安的經營理念

我們以三愛的精神，每天挑戰
【Challenge】製造優良的產品，創造
【Creative】新的價值，贏得所有人的信
賴，立志成為對社會有所貢獻的企業。

信頼
TRUST
信頼

三愛の精神

Spirit of three loves 三愛的精神

挑戦
CHALLENGE
挑戦

己を愛し
家庭を愛し
会社を愛す

Love yourself,
love your family,
love your company

愛自己
愛家庭
愛公司

創造
CREATIVITY
創造

SUGIYASU GROUP

Bishamon®

●株式会社スギヤス SUGIYASU CORPORATION

資本金/8,800万円

●株式会社スギヤスエンタープライズ SUGIYASU ENTERPRISE CO.,LTD.

資本金/4,059万円

●昆山門股份有限公司 TAIWAN BISHAMON INDUSTRIES CORPORATION

資本金/8,000万元

●株式会社ワイヤレス・デザイン WIRELESS・DESIGN CO.,LTD.

資本金/5,000万円

●益田クリーンテック MASUDA CLEAN TECH CO.,LTD.

資本金/3,000万円

【関連会社】

●Bishamon Industries Corporation(U.S.A)

株式会社スギヤス(本社)

〒444-1394 愛知県高浜市本郷町4丁目3番地21

●東京支店

〒146-0083 東京都大田区千鳥2丁目2番12号

Tel:03-3759-9722 Fax:03-3759-9723

●大阪支店

〒578-0965 大阪府大阪市東成区深江南2丁目3番22号

Tel:06-6747-7617 Fax:06-6747-7618

その他営業拠点 仙台・前橋・広島・坂出・福岡

■営業部	Tel:0566-53-1126 Fax:0566-53-1844
■海外事業部	Tel:0566-53-1862 Fax:0566-53-1844
■管理部	Tel:0566-53-1128 Fax:0566-53-8153
■技術部	Tel:0566-54-4880 Fax:0566-53-1617

●高浜工場

〒444-1394 愛知県高浜市本郷町4丁目3番地21

Tel:0566-53-1127 Fax:0566-53-3722

●西尾工場

〒445-0004 愛知県西尾市西浅井町二川崎47番地4

Tel:0563-52-2221 Fax:0563-52-2223

●福島工場

〒969-0401 福島県岩瀬郡鏡石町鏡田かげ沼町178-1

Tel:0248-62-6888 Fax:0248-62-5858

●台湾工場

台中市大肚區沙田路2段399巷41號

Tel: +886-4-2698-0636 Fax: +886-4-2698-0648

SUGIYASU CORPORATION (Headquarters)

4-3-21 Hongou-cho, Takahama-city, Aichi, Japan 444-1394

■Sales Department

Tel:0566-53-1126 Fax:0566-53-1844

■Overseas Department

Tel:0566-53-1862 Fax:0566-53-1844

■Administration Department

Tel:0566-53-1128 Fax:0566-53-8153

■Engineering Department

Tel:0566-54-4880 Fax:0566-53-1617

●Tokyo Branch

2-2-12 Chidori, Ota-ku, Tokyo, 146-0083

Tel:03-3759-9722 Fax:03-3759-9723

●Osaka Branch

2-2-30 Honjonishi, Higashiosaka-city, Osaka, 578-0965

Tel:06-6747-7617 Fax:06-6747-7618

Other Sales Offices Sendai・Maebashi・Hiroshima・Sakaide・Fukuoka

●Takahama-Factory

4-3-21 Hongou-cho, Takahama-city, Aichi, Japan 444-1394

Tel:0566-53-1127 Fax:0566-53-3722

●Nishio-Factory

47-4 Nikawasaki, Nishiasai-cho, Nishio-city, Aichi, 445-0004

Tel:0563-52-2221 Fax:0563-52-2223

●Fukushima-Factory

178-1 Kagenuma-cho, Kagamiishi-cho, Iwase-gun, Fukushima, 969-0401

Tel:0248-62-6888 Fax:0248-62-5858

●Taiwan-Factory

No.41, Lane 399, Sec. 2, Shatian Rd., Dadu Dist., Taichung City, Taiwan R.O.C

Tel: +886-4-2698-0636 Fax: +886-4-2698-0648



●本社 Headquarters



●福島工場 Fukushima-Factory



●高浜工場 Takahama-Factory



●西尾工場 Nishio-Factory

こだわる。

Persistence
堅持

品質向上に ゴールなし

Quality improvement is constant,
there is no goal line

品質提昇
永無止境

スギヤスの品質管理

スギヤスブランドのすべてが徹底した品質管理のもとで生産されています。設計開発からテスト・加工・組付け・検査に至るまで、品質向上のため常に改善・改良を積み重ね、現状に満足することなく時代のニーズを先取りして進化し続けていくことが私たちスギヤスグループのこだわりです。

Sugiyasu's quality management

All Sugiyasu brand products are made under a complete quality management system. Our mission is to continually make modifications and improvements to raise our level of quality, evolve and develop, anticipating the needs of our customers and never allowing ourselves to be satisfied with the status quo.

杉安集團的品質管理

杉安品牌都是在嚴格品質管理下所生產出來的。從開發設計開始，到測試加工、組裝、檢查為止，為了提高品質，持之以恆地對產品進行改善及改良，絕不滿足於現狀，搶先捕捉時代的需求並且精益求精乃是我們杉安集團的堅持。

最先端の技術が産み出す創造力

FA化の進んだ生産設備と、作業しやすく整備された環境が、世界基準の高品質を生み出しています。

Creative force produced by state-of-the-art technology

Our production facilities aided by FA and a human-friendly work environment create and ensure a world-class high-quality standard.

最先進的技術所產生之創造力

實現FA化的生産設備及整建了便於作業之環境，以至於能生産達到世界基準之高品質。

Bishamon®

プレス加工
Press working
沖壓加工

曲げ加工
Bending work
彎折加工

素材切断
Material cutting
材料裁切

レーザー・ノコ盤等によりカット
Cutting by laser and saw machines
使用鐳射及鋸床等裁切

受注
Accept
接單

受注を行います。
Order acceptance
接受訂單。

テスト
Test
測試

試験を行います。
Testing
進行測試。

設計・開発
Development・Design
設計、開發

CAD・三次元CADによる設計
Design by CAD/3D CAD
採用CAD、三次元CAD進行設計

機械加工
Machining
機械加工

穴あけ・旋盤加工
部品運搬は当社の無人搬送車で
Drilling/Lathe work
Parts transferred by our unmanned conveyors.
鑽孔及車床加工
用本公司的自動搬運車運送零件

溶接
Welding
焊接

溶接を行います。
Welding work
進行焊接加工。

塗装
Painting
塗裝

部品、Assy 別に塗装を行います。
Painting performed by Parts and Assy.
分別進行零件、組件的塗裝。

組付け
Parts assemble
組裝

製品の組付けを行います。
Parts assembled.
進行產品組裝。

検査
Inspection
檢查

ウエイトを載せて検査を行ないます。
階段昇降機はオーダーメイドの為、
擬装階段で検査します。
Inspections conducted with weights loaded.
Since stairlifts are made-to-order products, inspections
are conducted by using simulated staircases.
放上載重進行檢查，
樓梯昇降機為訂製品，使用模擬樓梯進行檢查。

出荷
Shipment
出貨



挑む。

Challenge
挑戰

良いものは 世界共通のはず

Good things should be
common around the world

打造優質產品
是世界共同追求之目標

スギヤスの世界戦略

確かな技術と品質で築きあげたオリジナルブランドによる社会貢献、それは私たちの誇りであり喜びです。自動車整備用機器事業・物流機器事業・住宅福祉機器事業・環境機器事業、この4つの事業を柱として、私たちのオリジナルブランドは、国内そして世界から大きな評価と信頼をいただき着実に実績を築いています。

Sugiyasu's world strategy

Making contributions to society through our original brand backed by proven technology and quality is our pride and pleasure. We have steadily built up success across four businesses: automotive repair equipment, material handling equipment, home care equipment, and environment equipment.

杉安集團的世界戰略

通過提供精湛技術及高品質之原創品牌能為社會做出貢獻，這是我們的驕傲和喜悅。通過汽車維修機器事業、物流機器事業、住宅福祉機器事業、環境機器事業的4個主要事業支柱，我們的原創品牌不只是在國內，甚至在世界各國也受到很高的評價與信賴。並且銷售紀錄也穩健的持續在增加中。

世界に広がるスギヤスブランド

アメリカ、カナダ、ロシア、ヨーロッパ諸国、中国・韓国・シンガポール、オーストラリアなど、信頼のスギヤスブランドは海を超えて世界各国で活躍し、高い評価をいただいています。

Sugiyasu brand extending throughout the world

The trusted Sugiyasu brand plays an active role all over the world and has earned high marks from customers in America, Canada, Europe, China, Korea, Singapore, and Australia.

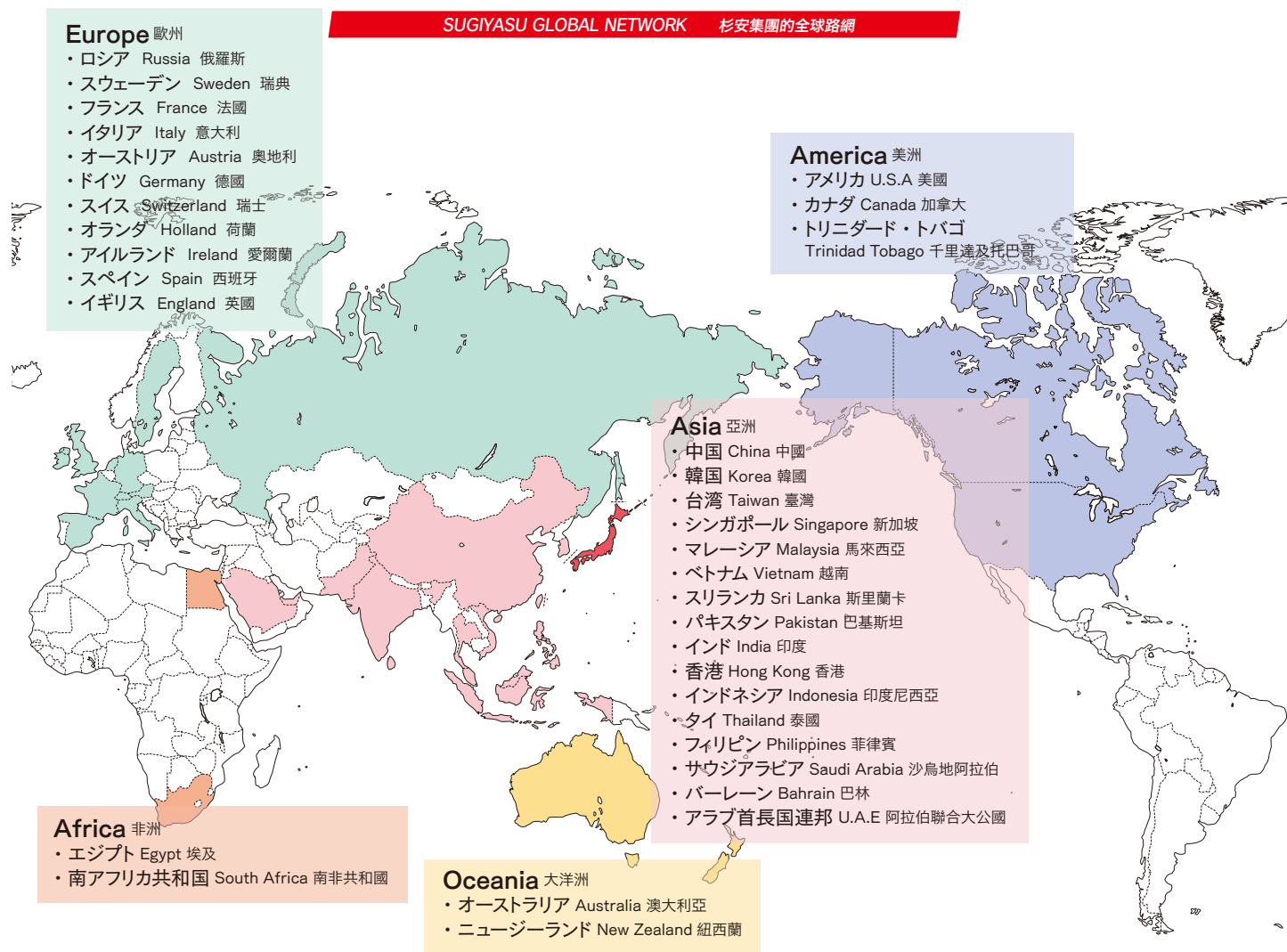
名揚世界之杉安品牌

銷往美國、加拿大、俄羅斯、歐洲各國、中國、韓國、新加坡、澳大利亞等地區，深受信賴的杉安品牌飄洋過海在世界各國大顯身手，獲得世界客戶的高度評價。

Bishamon

スギヤスの グローバルネットワーク

SUGIYASU GLOBAL NETWORK 杉安集團的全球路網



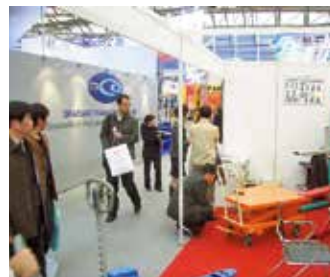
アメリカでの展示会
Trade fair in the U.S.A.
美國的展覽會



ロシアのカーディーラー
Car dealership in Russia
俄羅斯的汽車經銷商



韓国での展示会
Trade fair in Korea
韓國的展覽會



中国での展示会
Trade fair in China
中國的展覽會



シンガポールのカーディーラー
Car dealership in Singapore
新加坡的汽車經銷商



バーレーンの代理店ショールーム
Bahrain agent's showroom
巴林的代理店商品展區



サウジアラビアの代理店広告
Saudi Arabia agent's advertisement
沙烏地阿拉伯的代理店廣告



南アフリカのカーディーラー
Car dealership in South Africa
南非的汽車經銷商

これまでも そしてこれからも

So far and from now on

繼往開來
勇往直前

スギヤスの歴史

1949 年以来、ニーズにお応えするために常に新しい技術開発に取り組んできました。チャレンジスピリッツを持ち続け、社会貢献につながる機器を創ることが私たちの喜びです。

Sugiyasu's history

Since 1949, we have continued to demonstrate our commitment to the development of new technology to meet customer demands. We take great pleasure in creating equipment that contributes to society through our spirit of challenge.

杉安集團的發展歷史

1949 年以來，為了應對及滿足客戶需求，本公司始終致力於新技術的開發。以持續不斷地挑戰精神製造出了能為社會做出貢獻的機器，我們感到非常之欣慰。

信頼と実績でニーズに応える

スギヤスは、豊かな社会への貢献と、快適な生活を創造するための
新製品・新技術の開発の足跡を刻んできました。

Responding to customer demands backed by trust and achievement

Sugiyasu has made its mark on the development of new products and technology to contribute to a more affluent society and create a more comfortable life.

以信頼と実績應對客戶之需求

杉安集團為了對豐裕社會作出貢獻及創造舒適生活，在新產品及新技術開發中刻下了足跡。

1949年～1950年代

1949 年〔昭和 24 年〕
杉浦安雄〔創業者〕が碧南市に杉安鉄工所を創立する。
グリースポンプの生産を開始する。

1958 年〔昭和 33 年〕
杉安鉄工株式会社を設立する。

1959 年〔昭和 34 年〕
自動車整備用リフトの生産を開始する。

1960年代

1964 年〔昭和 39 年〕
高浜市に本社工場を新築、移転する。

1970年代

1971 年〔昭和 46 年〕
物流機器事業に進出する。

1973 年〔昭和 48 年〕
杉安工業株式会社を設立する。

1975 年〔昭和 50 年〕
西尾工場完成。

1980年代

1980 年〔昭和 55 年〕
愛知県知事より中小企業受診優良工場に指名される。

1982 年〔昭和 57 年〕
U.S.A 現地法人 SUGIYASU OF AMERICA INC. を販売会社として設立する。

1984 年〔昭和 59 年〕
中小企業庁より中小企業合理化モデル工場に指定される。

1986 年〔昭和 61 年〕
U.S.A 現地法人 BISHAMON INDUSTRIES CORP. (B.I.C) を生産工場として設立。
U.S.A 現地法人 SUGIYASU INTERNATIONAL CORP. (S.I.C) を管理会社として設立。

1989 年〔平成 1 年〕
CI 導入により杉安鉄工株式会社を商号変更し、株式会社スギヤスとする。
住宅福祉機器事業に進出する。

1990年代

1991 年〔平成 3 年〕
環境機器事業に進出する。

1992 年〔平成 4 年〕
福島工場完成。

1997 年〔平成 9 年〕
刈谷税務署から優良申告法人の認定を受ける。

1998 年〔平成 10 年〕
品質 ISO9001 を取得する。

2000年代

2000 年〔平成 12 年〕
株式会社リモテックス福祉事業部を M&A する。
東京支店を移転。

2001 年〔平成 13 年〕
セキュリティ機器事業に進出する。
台湾工場 昆沙門股份有限公司オープン。

2003 年〔平成 15 年〕
環境 ISO14001 を取得する。
ハンドパレットトラックでグッドデザイン賞を受賞。

2004 年〔平成 16 年〕
「愛知ブランド企業」の認定を受ける。

2009 年〔平成 21 年〕
株式会社ワイヤレス・デザインを子会社として設立する。

2013 年〔平成 25 年〕
新台湾工場完成。

2017 年〔平成 29 年〕
地域未来けん引企業認定（経済産業省）。

2018 年〔平成 30 年〕
西尾工場内に物流機器常設展示場を増設。
益田クリーンテック株式会社を子会社として設立する。

1949～1950s

1949 Yasuo Sugiyasu (founder) established Sugiyasu Iron Works in Hekinan City. Started production of grease pumps.

1949年～1950年代

1949 年
杉浦安雄 (創業者) 於碧南市創立杉安鐵工所。開始生產潤滑油幫浦。

1958 Established Sugiyasu Iron Works Co., Ltd. 1958 年
設立杉安鐵工株式會社。

1959 Started production of lifts for automotive repair. 1959 年
開始生產汽車維修用昇降機。

1964 Moved to newly constructed head office and factory in Takahama City. 1964 年
於高浜市新建築公司工廠。並遷移。

1960年代

1964 年
於高浜市新建築公司工廠。並遷移。

1970s

1971 Expanded into material handling equipment business. 1971 年
展開物流機器事業。

1973 Established Sugiyasu Industry Co., Ltd. 1973 年
設立杉安工業株式會社。

1975 Nishio Factory completed. 1975 年
西尾工廠竣工。

1980s

1980 Nominated as an Excellent Factory of Approved Small-to Medium-Sized Enterprises by the Governor of Aichi Prefecture. 1980 年
被愛知縣縣長指定為中小企業認定優良工廠。

1982 Established SUGIYASU OF AMERICA INC. in the U.S.A., a U.S. subsidiary, as its overseas sales subsidiary. 1982 年
設立 U.S.A. 當地銷售分公司 SUGIYASU OF AMERICA INC.。

1984 Nominated as a Model Factory of Rationalization for Small- to Medium-Sized Enterprises by the Small and Medium Enterprise Agency. 1984 年
被中小企業廳指定為中小企業合理化模範工廠。

1986 Established Bishamon Industries Corporation (B.I.C.) in the U.S.A., a U.S. subsidiary, as its overseas affiliate production factory. 1986 年
設立 U.S.A. 當地生產工廠 BISHAMON INDUSTRIES CORP. (B.I.C.)。

1988 Changed name of Sugiyasu Iron Works Co., Ltd. to Sugiyasu Corporation with introduction of CI. 1988 年
引進 CI 後將杉安鐵工株式會社商號變更為株式會社杉安。展開住宅福祉機器事業。

1989 年
引進 CI 後將杉安鐵工株式會社商號變更為株式會社杉安。展開住宅福祉機器事業。

1990s
1991 Expanded into environment equipment business. 1990 年代
1991 年
展開環境機器事業。

1992 Fukushima Factory completed. 1992 年
福島工廠竣工。

1997 Certified as an excellent tax reporting company by Kariya Tax Office. 1997 年
獲得刈谷稅務署認定的優良申報公司。

1998 acquired ISO9001 certification. 1998 年
獲得品質 ISO9001 認證。

2000s
2000 Acquired Welfare Work Department of Remotex Co., Ltd. Tokyo Branch Office relocated. 2000 年
將株式會社 Remotex 福祉事業部變更為 M&A。東京支店遷移。

2001 Expanded into security equipment business. TAIWAN BISHAMON CO., LTD., as its overseas affiliate factory in Taiwan, established. 2001 年
展開安全機器事業。臺灣工廠昆沙門股份有限公司開業。

2003 Acquired ISO14001 certification. Awarded Good Design Award for hand pallet trucks. 2003 年
獲得環境 ISO14001 認證。托板車榮獲優秀設計獎。

2004 Certified as "Aichi Brand Company," by Aichi Prefecture, as a top-class manufacturer making full use of proprietary technology. 2004 年
榮獲愛知縣縣內製造業認定為具有獨特技術的頂級企業「愛知品牌企業」。

2009 Established Wireless Design Inc., as subsidiary company. 2009 年
設立株式會社無線設計 (子公司)。

2013 New Taiwan factory completed. 2013 年
新臺灣工廠竣工。

2017 Certified as "The Driving Company for the Regional Future" (by Ministry of Economy, Trade and Industry). 2017 年
認定為地區未來牽引企業 (經濟產業省)。

2019 Established permanent exhibition room for materials handling equipment within Nishio Factory. Established Masuda Clean Tech Co., Ltd., as subsidiary company. 2019 年
在西尾工廠內增設物流機器常設展覽場。設立益田清潔技術株式會社 (子公司)。

自動車 整備用機器事業



グリースポンプ発売
Grease pumps launched 發售潤滑油幫浦



エアリフト発売
Air lifts launched 發售氣壓頂車機



オートリフト発売
Auto lifts launched 發售自動頂車機



2柱リフト発売
2 posts lifts launched 發售雙柱頂車機



4柱リフト発売
4 posts lifts launched 發售四柱頂車機



トータスリフト発売
Tortoise lifts launched 發售烏龜式頂車機



マルチユースリフト発売
Multi-utility lifts launched 發售多功能頂車機



スクーパー発売
Skid lifters launched 發售頂昇托板車



ラムダリフト発売
Lambda lifts launched 發售 Lambda 頂車機

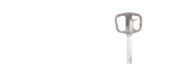


アルネオ発売
Ulineo launched 發售 Ulineo



フラット&フラット発売
Flat & Flat launched 平台&平面

物流機器事業



ハンドパレット発売
Hand pallets launched 發售托板車



トラバーリフト発売
Hydraulic stackers launched 發售物流推高機



BX リフター発売
BX mobile lift tables launched 發售 BX 昇降台車



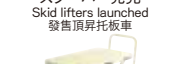
テーブルリフト発売
Lift tables launched 發售升降平台



スクーパー発売
Skid lifters launched 發售頂昇托板車



BX レベラー発売
BX mobile work positioners launched 發售彈簧高度定位台車



ウーラバス発売
Wheel-a-Bath launched 發售 Wheel-a-Bath



無人搬送車発売
Unmanned conveyors launched 發售無人搬運車



カンガルリフター発売
Platform stackers launched 發售平台推高機



ドライブハンド発売
Drivehand launched 發售 Drivehand

住宅福祉 機器事業



階段昇降機発売
Stairlifts launched 發售樓梯昇降機



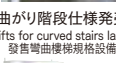
ドリームステージ発売
Dreamstages launched 發售夢想舞台



曲がり階段仕様発売
Stairlifts for curved stairs launched 發售彎曲樓梯規格設備



シュレッダー発売
Shredders launched 發售碎紙機



ルミネーターシリーズ発売
Ruminator Series launched 發售履帶系列



プレスキーシリーズ発売
Presskey Series launched 發售按壓系列



どこでも足浴発売
Anywhere-foot bath launched 發售隨處足浴



どこでも個浴発売
Anywhere-private bath launched 發售隨處個人沐浴

環境機器事業



6040 ペット発売
6040 pets launched 發售 6040 PET



シュレッダー発売
Shredders launched 發售碎紙機



ルミネーターシリーズ発売
Ruminator Series launched 發售履帶系列



プレスキーシリーズ発売
Presskey Series launched 發售按壓系列



集塵機発売
Dust collectors launched 發售集塵機

全力を注いでいる 4つの事業

自動車整備用リフトのパイオニアとして作業効率を上げる機器をラインナップ。

自動車 整備用機器事業

Automotive Repairs

We offer equipment that increases work efficiency as a pioneer of lifts for automotive repair.

汽車維修機器事業

作為汽車維修用升降機的先驅者，備有可以提昇工作效率的機器陣容。



作業効率を上げる自動車整備用機器

自動車整備用リフトのパイオニアとして小型から大型までのあらゆる自動車に対応。信頼のトップブランド「ビシャモン」は日本で世界で高い評価をいただいています。国内でのマーケットシェアは約 60%。確かな技術と品質で大きな信頼と実績を築いています。

As a pioneer in the manufacturing of lifts for automobile repairs, Sugiyasu provides lifts designed for the repair of all sorts of vehicles, from very small to very large ones. BISHAMON has become a leading and widely trusted brand in automobile lifts, both in Japan and around the world. In fact, our market share in Japan is approximately 60%. Thanks to our solid technology and quality, we have developed a solid reputation, and a long string of achievements in this field.

提昇工作效率的汽車維修用機器

我們作為汽車維修用升降機的先驅者，可對應從小型到大型等所有類型的汽車。深得信賴的頂級品牌「毘沙門」，在日本及全世界都獲得極高的評價。在國內的市佔率達到約 60%。我們正以精湛的技術與品質持續建立強大的信賴感與優良的實績。

移動、持ち上げなど、物流シーンで活躍する機器をラインナップ。

物流 機器事業

Material Handling

We offer equipment that plays an active role in material handling, such as transportation and lifting.

物流機器事業

備有在移動、昇高等物流現場能大顯身手的機器陣容。



持ち上げ・移動がラクな物流機器

「ビシャモン」ブランドのオリジナル製品群は現在、工場やスーパーなど様々なシーンで活躍しています。そして、これからもより安全により安心してご利用頂くためにたえず、研究開発を積み重ねています。

Our original product groups, marketed under the BISHAMON brand name, are widely used in diverse applications, from factories to supermarkets. We will keep working on product research and development, so that our customers can continue enjoying safe products with peace of mind.

可輕鬆昇高・移動的物流機器

目前「毘沙門」品牌的自創產品群活躍於工廠或超市等各種場合。今後，我們為了使顧客用得更安全、更安心，將持續不斷從事研究開發。

SUGIYASU PRODUCTS

国内マーケットシェアトップクラスを誇る自動車整備用機器事業・物流機器事業など、4つの事業を柱として世界へ向けて展開しています。

Sugiyasu currently concentrates its efforts on 4 businesses

Sugiyasu promotes 4 businesses in world markets, including automotive repair equipment and material handling equipment, for which Sugiyasu takes pride in its top-class market share in Japan.

傾注全力的4個事業

以日本國內市場佔有率居首的汽車維修機器事業、物流機器事業等4個事業為支柱，在世界各國全力拓展中。

階段昇降機、段差解消機など、住宅福祉に関する機器をラインナップ。

住宅福祉 機器事業

Home Care

We offer equipment related to home care, such as stairlifts and wheelchair lifts.

住宅福利機器事業

備有樓梯升降機、高低差消除機等住宅福利相關的機器陣容。



階段の昇降から入浴までをサポートする住宅福祉機器

「スギヤス」は社会問題を真正面から捉えます。高齢化社会から福祉問題に至るまで、これまでの技術を幅広い分野で活かしています。Sugiyasu is committed to squarely tackling social problems.

We are making use of our accumulated technology in wider and wider fields, for example to address the needs of our aging society, and to address welfare problems.

從樓梯的昇降到入浴都能輔助的住宅福利機器

「杉安」會正面面對社會問題。從高齡化社會到福利問題等，將以往積累的技術應用到廣泛的領域裡。

圧縮・減容、破碎・粉碎など、環境問題を改善する機器をラインナップ。

環境 機器事業

Environment

We offer equipment that improves environmental problems, such as compression, volume reduction, fracturing, and crushing.

環境機器事業

備有壓縮、減容、破碎、粉碎等改善環境問題的機器陣容。



環境問題を改善する環境機器

今、時代が求めているのは、「人」と「地球」にやさしい技術。

「人」を大切に考える「スギヤス」だからこそ地球のことを真剣に考え、確かな技術で社会に貢献します。

The new century requires technology that is friendly to people and the environment. At Sugiyasu, since we genuinely value and care about people, and think seriously about the earth, we want our technology to make a positive contribution to society.

改善環境問題的環境機器

如今時代正在追求愛護「人類」與「地球」的技術。正因為「杉安」重視「人類」，所以才能真正成為為地球著想，以精湛的技術貢獻於社會的企業。

シェア60%って多いの？

国内マーケットシェアは約 60%、業界ナンバーワンです。この信頼・実績に満足することなく研究開発を積み重ねていきます。

60% market share
Is that too little or too much?
We have about a 60% market share in Japan. That is No. 1 in Japan. We will continue to advance our research and never allow ourselves to be satisfied with the current level of trust and performance that we have earned.

市場占有率60%
是多還是少？
擁有日本國內市場佔有率約 60%，居行業之首。我們不會滿足於現在的信賴及實績，而是持之以恆，不斷地進行研究開發。

SUGIYASU PRODUCTS

自動車整備用機器事業

Automotive Repairs
汽車維修機器事業

確かな技術、 トップブランドの誇り

世界でも高い評価をいただいている「ビシャモン」は、国内マーケットシェア約 60%です。

Proven technology and pride as a brand leader
The "Bishamon" brand is highly regarded around the world and has earned about a 60% market share in Japan.
值得自傲的精湛技術及頂級品牌
深受世界各國高度評價的「毘沙門」，在日本國內市場的佔有率約 60%。



自動車整備用機器事業

Automotive Repairs
汽車維修機器事業

ここがスギヤス
This is Sugiyasu
這就是杉安集團

トップシェアのビシャモン。一歩先をいく開発をしています。

For the Bishamon brand, that has earned top-class market share, we will continue to advance development, staying one step ahead as a market leader.

市場占有率居首的毘沙門。領先一步進行開發。

マルチリフトシリーズ Multi-lift Series 多功能頂車機系列

マルチフラット
Multi Flat

マルチパワー
Multi Power

マルチアライメント
Multi Alignment

マクロススーパーロー
Mucross Super Low

パンタリフトシリーズ Pantagraph Lift Series Pantagraph 集電弓頂車機系列

ステイタス
Status

ファンタス
Fantas

トータスIII
Tortoise III

トータスG
Tortoise G

2ボールリフトシリーズ 2 post Lift Series 雙柱頂車機系列

2 柱リフト
2 post Lift

門型リフト
Clear Floor Lift

アーチリフト
Arch Lift

埋め込みシリーズ Embedded Series 嵌入式系列

アルネオシリーズ
Ulneo Series

フォーマルシリーズ
Formal Series

移動用リフトシリーズ Lift Series for Transfer 移動用頂高機系列

スバームホエールリフト
Sperm Whale Lift

リフト 10
Lift ten

その他シリーズ Other Series 其它系列

タイヤマスター
Tire Master

シーガルリフト
Seagull Lift

フォーカスリフト
Focus Lift

洗車ファンタス
Car Wash "Fantas"



運べないものがあるなんて、我慢できない。

業界トップクラスのシェアを誇る、スギヤスの物流機器部門。常に現場の声に耳を傾け、「どんなものでも安全に運ぶ」「無いものは作ればいい」の精神で充実のラインナップを誇ります。

Is there something that can't be carried? That's unacceptable. Sugiyasu's material handling equipment department is proud of its top-class market share in the industry, and offers a full lineup filled with the spirit of "Carry anything safely" and "Why not create what does not exist?"

竟然有不能搬運的東西，真是讓人無法接受。擁有行業居首的市場佔有率的杉安集團之物流機器部門。備有以「無論什麼物品都能安全搬送」、「沒有的物品都能製作」的精神製造出豐富之機器陣容。

SUGIYASU PRODUCTS

物流機器事業

Material Handling
物流機器事業

あらゆるニーズに応えるべく 進化を続ける物流機器シリーズ

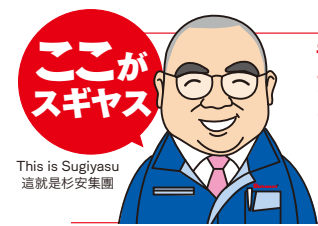
現場を知り尽くしたスギヤスが、高い技術力で提供する安心安全な物流機器ラインナップは様々なシーンで高い評価をいただいています。

Always Evolving Material Handling Equipment Series
A lineup of material handling equipment offered by Sugiyasu, with expert knowledge about worksites, has earned high marks for its market know-how.
能因應各式各樣的需求 不斷進化發展的物流機器系列
透徹現場狀況的杉安集團使用精湛的技術提供安全安心的物流機器陣容在各種場合都深受客戶高度評價。



物流機器事業

Material Handling
物流機器事業



普段何気なく使っている物流機器。だからこそ、個別のニーズに合わせる「特型品」にも取り組んでいます。We are also working on the launch of "special type products" to meet specific customer demands. 正因為平常使用物流機器時不太會多想，所以我們更致力於承接製作個別需求的「特殊型產品」業務。

ハンドパレットトラックシリーズ

Hand Pallet Truck Series 托板車系列



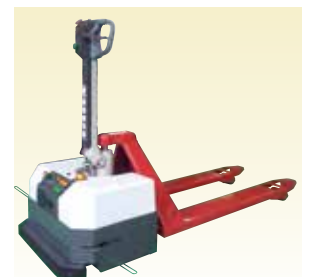
標準タイプ
Standard Type



一本フォークタイプ
Single Fork Type



ウエイトマチック
Weightmatic



半自動型電動運搬走行車
Semi-automatic electric conveyor



ドライブハンドタイプ
Drivehand Type

テーブルリフトシリーズ

Lift Table Series 昇降平台系列



チビちゃんミニX
Chibi-chan Mini X



スーパーローリフト
Super Low Lift



NXシリーズ
NX Series



AXシリーズ
AX Series

ステンレスシリーズ

Stainless Steel Series 不銹鋼系列



ステンレスハンドパレットトラック
Stainless Steel Hand Pallet Truck



ステンレストラバーリフト
Stainless Steel Hydraulic Stacker



ステンレスリフター BX
Stainless Steel Mobile Lift Table BX



ステンレステーブルリフト
Stainless Steel Lift Table

その他シリーズ

Other Series 其它系列



BX手動式
BX Manual Type



BXバッテリー上昇式
BX Battery-powered Type



BXレベラー
BX Mobile Work Positioner



ライトリフター
Light Mobile Lift Table



カンガルリフター
Platform Stacker



カンガルリフターネジ駆動式
Platform Stacker Screw-powered Type



チルトトラック
Tilt Truck



ハイルーパー
High Looper

この技術で何か 人にやさしいこと ができないかって。

国内シェアでトップを誇る物流機器・自動車整備用機器の最新技術を活かして社会福祉に貢献したい。そんな考え方から生まれたのが階段の昇降から入浴までをサポートする住宅福祉機器。「こんなものが欲しい」というニーズにお応えしています。

Can we do something that is human-friendly with our technology?
Our mission is to contribute to social welfare by making full use of our state-of-the-art technology in material handling equipment and automotive repair equipment that boasts the top-class market share in Japan.

利用這些技術是否能製造有益於人類社會的機器呢。
利用日本國內市場佔有率居首的物流機器、汽車維修用機器的最新技術，努力為社會福利做出貢獻。正是這種信念創造了用於從樓梯昇降到入浴都能輔助的住宅福利機器。
「好想要有這樣的東西」我們將回應這種需求。

SUGIYASU PRODUCTS

住宅福祉 機器事業

Home Care
住宅福利機器事業

培ってきた技術とやさしさで 高齢化社会に安心と安全を提供

高齢化社会から福祉問題に至るまで、世界から評価を
いただいている技術を幅広い分野で活かしています。
スギヤスは社会問題を真正面から捉えます。

Offering security and safety to a graying society with our technology
From an aging society to welfare problems, we utilize technology that has
earned high marks around the world across a wide range of fields.

利用長年所培養の技術與貼心設計向高齢化社會提供安心和安全
用用於解決從高齢化社會到福利問題的技術在各種領域中發揮了作用，並深受世界客戶的好評。
杉安會正面面對社會問題。

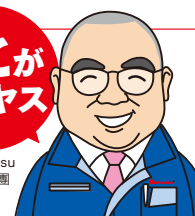


住宅福祉機器事業

Home Care
住宅福利機器事業

ここが
スギヤス

This is Sugiyasu
這就是杉安集團



今後ますます需要の見込まれる住宅
福祉機器。使う人の立場になって商
品開発を進めていきます。

We advance product development from
the standpoint of users.

預計今後住宅福利機器的需求將會持續增長，
我們更會站在使用方的立場去進行商品開發。

昇助くんシリーズ

Shosuke-kun Series
昇助君系列



屋内直線タイプ
Indoor Straight-Line Type
室内直線型



屋外直線タイプ ※屋内可
Outdoor Straight-Line Type *Indoor use available
室外直線型 ※室内可



屋内曲線タイプ (内廻り)
Indoor Curved Line Type (Inner Loop)
室内曲線型 (内旋式)



屋内曲線タイプ (内外廻り)
Indoor Curved Line Type (Inner/Outer Loop)
室内曲線型 (内外旋式)



屋外曲線タイプ ※屋内可
Outdoor Curved Line Type *Indoor use available
室外曲線型 ※室内可



車椅子用階段昇降機
Stairlifts for Wheelchairs
輪椅用樓梯昇降機

ウィーラ・バス21シリーズ

Wheel-a-Bath21 Series
Wheel-a-Bath21 系列



スタンダードタイプ
Standard Type
標準型



ツインタイプ
Twin Type
雙人型

ドリームステージシリーズ

Dreamstage Series
Dreamstage 系列



ドリームステージ (ジャバラ付)
Dreamstage (with rickrack)
(附防塵套)



「人」に「地球」にやさしい技術が 実現する環境ソリューション

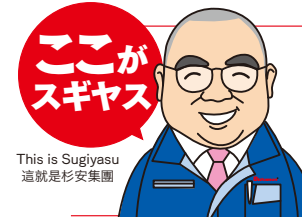
シェアトップクラスを誇る自動車整備用機器・物流機器の
最新鋭技術が随所に活かされているスギヤスの環境機器
は、様々な業界から高評価をいただいています。

“Human-Friendly” and “Earth-Friendly” Environmental Solutions
Sugiyasu's environment equipment using its state-of-the-art technology
everywhere has earned high marks from various industries.

有益於「人類」及「地球」的環境解決方案
有著市佔率居首的汽車整備機器・物流機器的最新技術在各個領域中發揮作用的
杉安集團之環保機器，深受各行各業的高度評價。

環境機器事業

Environment
環境機器事業



This is Sugiyasu
這就是杉安集團

昨今、問題となっている環境問題。
スギヤスは真っ向から環境問題への
取り組みを考えていきます。

We squarely address environmental
issues.

如今，環境問題受到重視。
我們始終面對環境問題來考慮如何開發產品與技術。

これからのことを 考えたら、 取り組まない わけにはいかない。

今、時代が求めているのは人と地球にやさしい技術。
人を大切に考えるスギヤスだからこそ地球のことを
真剣に考え、世界が認める確かな技術で社会貢献し
ます。

Taking up challenges for the future.
The times now seek human-friendly and earth-friendly technology.
Thinking about the earth, we will continue to contribute to society with
technology recognized around the world.

想到往後的事情，不得不現在就開始研究。
如今時代需求的是有益於人類和地球的技術。正因為杉安會重視人，所以保護
地球環境上也會認真的考慮，利用世界認可的技術為社會做出貢獻。

破碎機シリーズ

Crusher Series
粉碎機系列



ルミネーター
Ruminater



スーパールミネーター
Super Ruminater



ルミネーターミニ
Ruminater Mini

圧縮減容梱包機シリーズ

Compactor/Baler Series
壓縮減容捆包機系列



プレスキーミニ
Presskey Mini



プレスキー B ボックス
Presskey B Box



プレスキースタANDARD
Presskey Standard



プレスキーローラー
Presskey Roller



プレスキーワイド
Presskey Wide

工場環境改善シリーズ

Work Environment Improvement Series
改善工作環境系列



ドライクリーンテーブル
Dry Clean Table



マグネットクリーンテーブル
Magnet Clean Table



ほこりキラー
Dust Killer



フローイン
Flow In



クリーン塗装システム
Clean Painting System

SUGIYASU PRODUCTS

環境 機器事業

Environment
環境機器事業





家族参加の大運動会
Sports festival with employees' families
家族参加の大運動會

働きがいなくちゃ、遊びがいもない！ オンも オフも充実してこそ本当に良い仕事ができるはず！

Without job satisfaction, there is no desire for adventure and fun!
A good job will be done when work and family-life are sensibly balanced!
不善於工作，就不懂得玩樂！
只有做到工作、個人生活充實，才能使工作做的更好！

社員旅行（台湾）
Company trip (Taiwan) 員工旅遊（臺灣）



仕事も全力！遊びも全力！！

社長がいつでも全力投球だから
楽しいに決まってるよね！

Full of energy for work! Full of energy for adventure and fun!
Our president always gives 100% of his energy. So, it must be fun!
全力工作！全力玩樂！！
因為社長總是在全力投球，所以肯定會讓人很快樂！



工友会協賛行事
Events sponsored by Koyukai
工友會贊助活動

工友會贊助活動



やるときはやる。
遊ぶときは遊ぶ。
それがスギヤスファミリー



地域のゴミ拾い活動
Local garbage picking activity
社區的撿垃圾活動

充実の教育制度・うれしい福利厚生等々、アットホームな「スギヤス」だからできる活動も盛り沢山！

Fulfilling education programs, happy welfare programs, and many other activities you can do only at "Sugiyasu" and within its family atmosphere!
充實的教育制度和令人高興的福利等，無拘無束的「杉安」才能舉辦豐富多彩的各種活動。

しっかり学べる！ 教育プログラム

専門知識を身につけるため、講師を招いた勉強会などを行っています。

For practical sound learning!
Education Programs
To acquire expertise, we invite instructors to conduct study sessions for all our staff.

能確實學到東西！
教育培训課程
為了讓員工掌握專門技術知識，邀請講師舉辦學習會等。



仲間が増える！ クラブ活動

ソフトボール部、サッカー同好会など、ストレスや運動不足解消に役立っています。

For making friends!
Club activities
To help all our staff eliminate stress and to promote exercise, we encourage them to join our softball or soccer clubs and other activities.

增加夥伴！
社團活動
成立壘球部、足球愛好者會等，它為減輕員工的工作壓力及運動不足起到了極大的作用。



休憩時間も快適！ 充実の設備

グラウンドで、年齢や職場を超えたコミュニケーションができます。

For spending comfortable break times!
Well-equipped facilities
Communication regardless of age differences and workplace is facilitated on our athletic field and tennis court.

工作休息時間也很舒適！
設備充實完善
在運動場，可與不同年齡及崗位的人員進行溝通交流。



We get things done to the best of our ability when we do something.
We have fun when it's time to have fun.
That's the spirit of Sugiyasu's family
工作的時候認真努力。
玩樂的時候舒暢痛快。
這就是杉安集團之家族

野球観戦

At a baseball game 觀看棒球比賽



スポンサーゲーム
Sponsored games 贊助遊戲活動

